



Gondolatok Halottak Napjára

A napokban mindenki kilátogat a temetőbe, rendezgeti halott hozzátartozóinak sírhalmait, és az egész évben nagy odafigyeléssel gondozott virágaival díszíti azokat. Itt merül fel a kérdés bennem: Ki visz virágot a névtelen hősök, a tömegsírok halottaira, akiket éppen akkor hurcoltak el a frontra, amikor talán a legboldogabbak voltak? Vajon gondozza-e azokat a sírokat valaki? Nem tudjuk. Ezért mi, élők szenteljünk egy néma pillanatot számukra, vigyünk egy szál virágot a temetőben lévő emléktáblákhoz, s gyűjtsünk egy szál gyertyát az emlékükre!

Emlékezni gyűlünk össze a temetőben. Emlékezünk hozzátartozóinkra, az év folyamán elhunyt kiváló emberekre, elődeinkre, nagyjainkra. A sírnál állva újra felidézzük azt a napot, amikor utolsó útjára kísérünk egy olyan hozzátartozót, aki közel állt hozzánk. A sírnál újra meg újra átéljük az egykori szívettepő érzést, amit akkor átéltünk. Sírjukra tekintve emlékezünk életükre. Bizonyítjuk, hogy nem feledjük őket, mutatja ezt szeretetünk, ragaszkodásunk.

Szinte az egész világon szokás ilyenkor a sírok megtisztítása, virággal díszítése, valamint gyertyát gyújtani halottaink lelki üdvösségéért. Ez a nap a „lelkek emlékezete”. Az ünnep és a gyász napja, amikor néma könnyekkel utat törhet magának az emlékezés, a fájdalom. A novemberi hideg csendben a néma sírra mered tekintetünk, s próbáljuk vigasztalni önmagunkat. De általában a halott szülőhöz, gyerekekhez és testvérehez olyan erős a kötődés, amelyet az ember nem tud elfelejteni, ott él vele naponta, minden órában és percben.

A gyász lélektani folyamata a világ legkülönbözőbb részein élő embereknél sok hasonlatosságot mutat. Ugyanakkor mindenkinek a gyásza egyedi. Senki más nem tudja átélni mások gyászát.

Elveszíteni valakit, akit szeretünk – ez az emberi lét legfájdalmasabb tapasztalata. Pedig életünk során mindnyájan szembeesülünk ezzel a fájdalommal.

Hallottak napja visszapillantó tükör az élőknek. Emlékezésünk alkalmával azt szeretném, ha valami biztatóval és reménységgel távozna mindenki a sírok mellől. Hogy mindeki érezze, hogy legfontosabb az élet, s a földi létben mutassuk ki embertársainkhoz fűződő igaz szeretetünket.

Orbán Péter

Új barátok a határon túlról



Polgármesterek barátságot kötnek: Nagy Mikós, Kendi Dezső, Balódi László, Bunderla Rudolf, Bojtos Béla és Bodnár György a vendéglátó falu vezetője

Október közepén, egy verőfényes vasárnapon községünk kis küldöttsége a Győrtől néhány kilométerre eső Somlószőlősre utazott. A látogatásnak több oka is volt, mint a határon átnyúló kapcsolatok építése és a testvértelepülési viszony kialakítása.

Somlószőlős polgármestere Bodnár György fogadta a hodosiakat, meghozzá a szlovákiai, a romániai és a szlovéniai Hodos képviselőit. Itt nyílt rá elsőként alkalom, hogy községünk első embere, Balódi László kezdet rázhatott a romániai (Jákó) Hodos polgármesterével, Nagy Miklóssal, s alpolgármesterével Kendi Dezsővel. Jelen volt még a szerbiai Bácsfeketehegy (Feketic) első embere, Bojtos Béla is.

De miért pont a mi falunkra gondolt Bodnár György, amikor a testvértelepülési viszony kialakítása megfogalmazódott a fejében? „Nem is tudom, talán Isten adta ezt az ötletet nekem, de azért elindult valahonnan ez a történet. A romániai Hodossal mi régi, ökológiai kapcsolatokban vagyunk. Tehát Hodos neve nem ismeretlen számomra. Timi lányomnak pedig, senior úszóként Szlovéniában volt egy versenye, így elmentünk a megnézni őt” – meséli Somlószőlős vezetője – „Ki is mentünk erre a versenyre, s Hodost (Őrihodos) érintettük útközben és nem akartam elhinni, hogy létezik még egy ilyen falu. Ekkor fogalmazódott meg bennem az alapötlet, hogy ezt a két falut – a romániai és a szlovéniai – összehoz-

zam. Nemrégiben pedig voltunk Szlovéniában és ott mondták, hogy ők ismernek egy szlovákiai Hodost. Ezt már végképp nem akartam elhinni és úgy határoztam, hogy ezt a három falut mindeképpen össze kell hoznunk” – emlékezik vissza mosolyogva.

Mint anyaországbelinek, valakinek fel kell vállalnia a kapcsolattartó, illetve az összehozó szerepét és úgy gondolja, meg tudja tenni ezt.

Balódi László elmondta, mindenképpen szeretnék megtartani ezt a kapcsolatot és szorosabbra építeni, nem csak a magyarországiakkal, de a többi településsel is. Mint tudomásukra jutott, Romániában nem csak ez az egy Hodos létezik, tehát a jövőben tervezik felvenni a kapcsolatot a többi hodosi községgel is.

Mondja el véleményét, küldjön cikkeket vagy

fényképeket az alábbi email-címre:

u j s a g . h o d o s @ g m a i l . c o m

A hodosiak Komáromban

A Monostori erődben mutatkozott be községünk szeptember 18-án



▲ Zumbáznak a legkisebbek...



▲ ...de a nagyok sem maradhettek ki...



▲ ...ráadásul a legnagyobbak is megmutatták, mit tudnak



▲ „Most múlik pontosan...” – táncoltak a Napsugarak



▲ A Napsugarak nagycsoportja előadás közben



▲ Hatalmas sikert aratott az István, a király című rockopera feldolgozása



▲ A sikeres csoport a fellépés után

Czucz Etka ezen csoportok vezetője külön köszönetét fejezi ki Szabó Katinak és Tóth Gábornak, akik lehetővé tették ezt a komáromi fellépést, valamint köszönet minden résztvevőnek, kicsinek és nagyoknak, a szülőknek, Angyal Sanyinak a képekért, Győri Bélának, aki fellépett velünk és még a sofőrünk is volt, valamint mindenkinek aki támogatta a csapat sikeres előadását.

Községünk kultúrccsoportjai ezen a napon az Európai Unió által szervezett Határon Átnyúló Együttműködési Program keretén belül szerepelhettek a Kreatív Kiállítás és Vásár elnevezésű akción.

A fejlődésnek semmi sem áll az útjába



▲ Folyznak a felújítási munkálatok



▲ A frissen festett lelátó mögött beszélgetnek a focidrukkerek...

Az év elejétől kezdve községünk egyre csak fejlődik. Ám nem csak a közterületeket, az utcákat kell ápolni és folyamatosan tisztán tartani, de a helyi futballpálya környékére is ügyelni kell. Azért, hogy a szurkolók kedvére tegyenek, a falu vezetősége úgy döntött, hogy a lelátót is felújítja, a drukkerek és a játékosok legnagyobb örömeire. Ezekben a munkálatokban vették ki részüket a Farkas-fivérek a

bádogos munkával, Hodosi Csaba képviselő a fémkonstrukció alapanyagának adományozásával, a Kovotech cég a büféasztalok elkészítésével és Orbán úr a térkövek, valamint a szegélyek biztosításával. „Nekem már a dédapám is hodosi volt és a labdarúgás is közel áll hozzám, mivel én is játszottam. Úgy érzem, segíteni kell a falunak, hogy fejlődjön” – meséli Farkas József, majd

hozzátesszi: „Látom, hogy készül valami, szeretnének csinálni valamit községünkért és én szívesen segítek, hiszen az ember ott segít, ahol csak tud” – mondja.

A tribün pedig csak a következő lépcsőfoka a fejlesztésnek, községünk szépülésének, épülésének, hiszen ezután is várnak még ránk meglepetések...

Szépülő iskoláink

Októberben a helyi alapiskola diákjai már új székeken és a vadiúj asztaloknál fogyaszthatták el ebédjüket. A hónap végére pedig befejeződött a magyar alapiskola épületének festése is, mely lényegesen javított a tanintézet külsején.

Az iskolai étkezdébe a hónap elején megérkezett bútorokat Fitos Mária, a Fima Möbel cég tulajdonosa biztosította.

„Domsitz Erika igazgatónő keresett meg azzal, hogy kaptak némi anyagi támogatást és ki kellene cserélni az étkezdében lévő bútorokat, mert már nagyon rossz állapotban vannak. Itt arra is kellett ügyelni, hogy az élettartamuk rátermett legyen, de higiéniai és karbantartási szempontból is megfeleljenek” – mondja Fitos Mária. Azt azonban tudni kell, hogy nem ez volt az első együttműködés, amelyet a községgel közösen vittek végbe. „Az első együttműködésünk a helyi kultúrház tavaszi felújításával kezdődött,

amit én nagyon szívesen vállaltam és örömmel fogadtam, mert magam is megjelentem párszor abban az épületben és valóban le volt robbanva. Ráfért az újítás és a régi állapotához képest tényleg nagyon szép és esztétikus formát kapott. Több kritériumot kellett szem előtt tartani, hiszen a művelődési házról volt szó. A bútoroknak mutatósnak kellett lenniük, az élettartamukat sem lehetett elhanyagolni, és persze a stabilitásukat sem, hiszen nem csupán néhány évre kellene” – emlékezik vissza a cégtulajdonos. „Ha arról van szó, hogy a helyi vállalkozóknak adjunk esélyt, akkor Marika az elsők közt szerepel a sorban. Amint bármilyen bútorokról essen is szó, azonnal hozzá fordulunk” – tette hozzá Balódi László polgármester.

Mind a szlovák, mind a magyar iskola vezetősége nagyon hálás a segítségért. Krecskó Éva, a magyar iskola megbízott igazgatónője is teljes mértékben meg van elégedve a

felújítási munkálatokkal. Az épület külső falainak festését a község közhasznú munkásai végezték el Kázmér Zoltán

vezetésével. De nem csak a falak, ám az ablakkeretek is új szint kaptak, s így lett teljes a kép, így lett szép az iskola.

▼ A további együttműködés reményében, Fitos Mária és Balódi László



Kisbolt a falu szélén

Igen, a falu szélén, de a fejlődést és a növekedést látva nem szorul már sokáig perifériára. A község ugyanis egyre jobban kiépül, tehát csak idő kérdése volt, kinek a fejéből pattan ki élelmiszerüzlet megnyitásának ötlete. Németh Imre élt a lehetőséggel és a bérházakhoz tartozó garázsok egyikében meg is nyitotta a kisközpontot.

A bolt elsősorban azért nyílt meg, hogy a lakosokat szolgálja, hiszen a faluközpontban található üzletek az újonnan felépített lakásokban élők számára eléggé távol esnek. Kényelmi szempontból is megfelelő a bolt közelsége és igyekeznek az árakat is úgy alakítani, hogy ne mondják, drága. Persze azt az árut, amit a multik akciósan adnak, azt az árat nem biztos, hogy tudják tartani. A nyitva tartást is úgy készítették el, hogy hétköznapokon már reggel hattól egészen este hétig lehet vásárolni a boltban, vasárnap pedig héttől tizenegyig áll a vásárlók rendelkezésére az élelmiszerbolt. Tehát, ha valamit elfelejtettek megvenni a lakók a vasárnapi ebédhez, nem kell mást tenniük, csak lefutnak az üzletbe és megkaphatják.

„Az emberek hozzáállása pozitív, szépen lassan hozzászoknak, hogy nem kell bejárniuk a faluba péksüteményért,

üdítőért, vagy bármi másért, hiszen pár méterre a lakóhelyüktől mindent megkaphatnak. Azt szeretném elérni, hogy délután háromkor ne mondják azt, se kenyér, se kifli, pontosan ezért próbálom úgy alakítani, hogy mindig legyen friss pékáru. Kapnak péksüteményt a Lipóti pékségből, Felsőpatonyból és a Danubiától is” – meséli Németh Imre, tulajdonos. Próbálják kielégíteni a lakók igényeit, tehát ha valami nincs a polcon, de szükség lenne rá, akkor azt

felírják és előteremtik. Kinek mire van szüksége...

Azt viszont nem szeretné, hogy az épület előtt bárki is féldecit iszogatva töltse az idejét, így a már sok helyen ismert feltéphető tetejű szeszesitalokat nem is forgalmazzák. Mint mondja, arra van a kocsma, hogy az emberek ott igyanak, ne pedig a bolt előtt.

Tehát nem csak a lakóházak száma növekszik, de egy új élelmiszerbolt is megnyitotta kapuit. S mivel az ember egyre kényelmesebb, nem kell az újonnan épült házak lakóinak nagy távolságokat megtenniük, hogy beszerezzék, amire éppen szükségük van.



A tulajdonos az árut rendezgeti

Škola sa stala krajšou

V októbri žiaci miestnej základnej školy už mohli jesť sediac na nových stoličkách a za novými stolmi.

Na konci mesiaca sa ukončilo aj maľovanie budovy, ktoré výrazne zlepšilo vzhľad tejto našej školskej inštitúcie. Vybavenie jedálne zabezpečila na začiatku mesiaca Mária Fitos, majiteľka firmy Fima Möbel. „Vyhľadala ma riaditeľka školy Erika Domsitzová s informáciou, že získali finančnú podporu a mali by sme vymeniť nábytok v školskej jedálni, lebo už bol vo veľmi zlom stave. Museli sme dávať pozor na to, aby bol odolný a vyhovoval aj z



Skraňujú budovu školy

hľadiska hygieny a údržby,” povedala Mária Fitos.

Je však potrebné vedieť aj to, že sa nejednalo o prvú kooperáciu s touto firmou. „Naša prvá spolupráca sa začala na jar rekonštrukciou miestneho kultúrneho domu, ktorú som prijala a privítala s radosťou, lebo aj ja som bola už niekoľkokrát v tej budove, a naozaj bola v hroznom stave. Potrebovala už rekonštrukciu a v porovnaní s jej starým stavom získala veľmi pekný a estetický vzhľad. Bolo potrebné brať do úvahy niekoľko kritérií, keďže išlo o kultúrny dom. Nábytok mal byť pôsobivý, nemohli sme zanedbať ani jeho životaschopnosť a stabilitu, nakoľko ho nepotrebuje len o niekoľko

rokov,” spomínala majiteľka firmy. „Keď ide o to, aby sme dávali možnosť miestnym podnikateľom, tak Mária je vždy medzi prvými v rade. Ako náhle uvažujeme o nejakom nábytku, hneď sa obrátíme na ňu,” dodal starosta obce Ladislav Balódi. Za pomoc je vďačný vedenie tak maďarskej, ako aj slovenskej školy. Eva Krecskó, riaditeľka maďarskej školy je tiež úplne spokojná s rekonštrukčnými prácami.

Maľovanie vonkajších stien budovy zabezpečili občinní pracovníci pod vedením Zoltána Kázméra. Novú farbu dostali nielen steny, ale aj rámy okien, a tak sa stal obraz školy úplným, naša škola sa tak stala peknou budovou.

J e g y z ő k ö n y v

Hodos község Önkormányzata

Képviselő-testülete kilencedik üléséről (2011.09.19.)

Jelen voltak:

1. Mgr. Balódi László
2. MUDr. Kmeť Jozef, MPH
3. Gálffy György
4. Hodosi Csaba
5. Bc. Hodosi Károly
6. Kálmán Katalin
7. Bc. Klempa Katalin
8. Kovács Norbert
9. Varga József
10. Szabó Katalin
11. Bc. Bugár Ildikó

Nem volt jelen:

MUDr. Miklós Attila

NAPIRENDI TÁRGYALÁS

1. Megnyitó

Hodos község Önkormányzata ülését Mgr. Balódi László polgármester nyitotta meg és vezette le, aki üdvözölte a jelenlévő képviselőket, valamint a megjelent lakosokat.

2. A polgármester jegyzőkönyv-vezetőnek **Budinszky Erzsébetet**, a hitelesítőknék és egyúttal a javasló bizottság tagjainak **Kovács Norbert** és **Mgr. Klempa Katalin** képviselőket javasolta.

A javaslat elfogadva.

3. Az ülés programjának jóváhagyása

A javaslat egyhangúlag elfogadva.

4. A határozatok teljesítésének az ellenőrzése

A határozatok teljesítése ellenőrzéséről szóló anyag a jegyzőkönyv mellékletét alkotja, melyet a képviselő-testület egyhangúlag tudomásul vett.

a). A légi Amen temetkezési szolgáltatások társasága kérelmének ismételt megtárgyalása.

A község polgármestere felhívásában visszatért a légi Amen temetkezési szolgáltatások társaságának a helyi temetőben lévő halottasház egy részének bérleti kérelméhez, amely az előző önkormányzati ülésen volt előterjesztve. A polgármester a tárgyalások folyamatával kapcsolatban a következőkről tájékoztatta a képviselőket: az a tény, hogy hiányzik a technikai felszerelés egy része, amely szükséges a

hűtőberendezés működőképességéhez, az Amen társaság a saját költségére azt hajlandó megoldani a motor leszállításával (a bérleti szerződés megszüntével a vagyontukat képezné). Továbbá a villanyáram-fogyasztás pontos leolvasásának lehetővé tétele érdekében az Amen társaság a saját költségére külön villanyáram-mérőt szereltetne fel (a bérleti szerződés megszüntével a község vagyonát képezné) ahol a beruházási befektetés magassága leszámítandó a havi bérleti díjból. A polgármester továbbá felhozta, hogy a havi bérleti díj összegére tett javaslat az 50,- euró/hónap + villanyáram-fogyasztás. A község feladata lenne a védőrácsok felszerelésének bebiztosítása a halottasház adott helyiségének kis ablakára. A feltüntetett adatok alapján a község polgármestere szavazásra kérte fel a képviselőket ezen feltételek elfogadására illetve el nem fogadására a bérleti szerződés aláírása céljából.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta a javaslatot.

b). Üdvözlőtáblák a község elején és végén

Az üdvözlőtáblák elkészítésének kérdését a község polgármestere szükségesnek tartotta megnyitni, mivel az előző önkormányzati ülésen beszéltek róla, de a szükséges információk hiányában ezek a tárgyalások nem fejeződtek be.

A község polgármestere a képviselők elé terjesztette a község elején és végén elhelyezendő üdvözlőtáblák elkészítésére tett ajánlatot. A képviselőknek lehetőségük volt két üdvözlő fatábla variáns közül választani. A táblákat Ferdics Béla művész ír készítendő el. Az első variáns drágább, mivel hosszabb élettartamú fából készülne és karbantartása kevesebb gondot igényel. A község polgármestere felhozta, hogy a megvalósítási munkálatok a 2012-es évben lennének aktuálisak – a költségvetésbe történő bedolgozását és természetesen a jóváhagyását követően.

A község polgármestere szavazásra bocsátotta a község

elején és végén elhelyezendő üdvözlőtáblák elkészítését.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta az üdvözlőtáblák elkészítését, 1080,- euró/darab értékben.

Mgr. Klempa Katalin képviselő asszony javasolta, hogy az üdvözlő táblák a község elején és végén csupán fából készüljenek, üveg nélkül.

Varga József képviselő javasolta, hogy a táblában az Élet virága helyett a község címere legyen, amely fából készüljön.

A község polgármestere a hozzászólások alapján szavazásra bocsátotta a két darab, kétoldali üdvözlő tábla elkészítését a község elején és végén, valamint az Élet virága helyett a község címerét fából elkészíteni.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta a javaslatot.

5. Az I. Nemeshodosi Lakoma pénzügyi elszámolása

A község polgármestere felkérte Varga Józsefet, a pénzügyi bizottság elnökét, valamint Kovács Norbertet a kulturális bizottság elnökét, hogy tartsák meg az I. Nemeshodosi Lakoma pénzügyi elszámolásáról szóló beszámolójukat.

Varga József a pénzügyi bizottság elnöke tájékoztatta a jelenlévőket, hogy az I. Nemeshodosi Lakoma a hodosi MOODS cégen keresztül valósult meg, mivel a község nem rendelkezett engedéllyel ennek a tevékenységnek az elvégzésére.

A község polgármestere hozzáfűzte, hogy a lakomán ellenőrzést végzett a vámhatóság, amely mindent rendben talált. Eppen ezért hangsúlyozza, hogy mindig minden törvényesen legyen elvégezve.

Varga József képviselő a lakoma pénzügyi elszámolásáról tájékoztatta az önkormányzatot. Varga József képviselő úr, a pénzügyi bizottság elnöke továbbá arról tájékoztatta a jelenlévőket, hogy összegezve az I. Nemeshodosi Lakoma bevételeit és a kiadásait, a községnek mínusz 3478,- euróba került. Megjegyezte, hogy ez az összeg elfogadható, ha számításba vesszük, hogy a múltban milyen pénzekért voltak megszervezve a sokkal kisebb és alacsonyabb minőségű falunapok.

Kovács Norbert, a kulturális bizottság elnöke beszámolóiban megjegyezte, hogy fi-

gyelemmel kísérte és jelen volt minden 500,- euró feletti összeg átvételénél, illetve kiadásánál, mivel az I. Nemeshodosi Lakomára az 5000,- euró összegű előleget ő vette fel. Az elszámolást a hodosi MOODS cég felé is elvégezte. Sajnálattal állapította meg, hogy a tombolajegyek árusításából befolyt összeg csupán 1000,- euró volt. Véleménye szerint több tombolajegyet lehetett volna eladni, de ennek ellenére az I. Nemeshodosi Lakomát sikerként könyveli el, ezért a jövő évben már más számokban kell gondolkodnunk és belefoglalni a község jövő évi költségvetésébe, valamint arról is beszélnünk kell, hogy a kampányt ki fogja csinálni.

Varga József a pénzügyi bizottság elnöke hangsúlyozta, hogy az ezévi lakomával óriási tapasztalatot szereztünk, amely alapján már megszervezhetjük a jövő évi akciót.

A község polgármestere megjegyezte, hogy ebben az évben két hónappal a lakoma előtt kezdtünk foglalkozni a megszervezésével, de a jövő évi rendezvénnyel már most kell foglalkoznunk.

Ennek a napirendi pontnak a befejezésül Varga József a pénzügyi bizottság elnöke a jelenlévőknek előterjesztette az I. Nemeshodosi Lakoma táblázat formájában elkészített elemzését.

6. A pénzügyi bizottság elnökének beszámolója Hodos község 2012. évi költségvetésének előkészületeiről

A község polgármestere mielőtt a szót Varga Józsefnek, a pénzügyi bizottság elnökének adta volna át, megjegyezte, hogy 2011.12.31-ig jó lenne elfogadni a jövő évi költségvetést, hogy a jövő évben ne kelljen költségvetési provizóriumban működnünk.

A község polgármesterének véleménye szerint olyan komolyan, ahogyan most dolgoznak a költségvetésen, ritkaság, az egész bizottság felkészültsége és szakértelme tükröződik ki belőle.

7. Teleksere kérelem

● A napirendi pont keretén belül a polgármester úr a jelenlévőknek bemutatta JUDr. Mészárosóvá Evát, aki megtartotta a tevékenységével kapcsolatos beszámolóját, amely a Kereksási dűlőben található, az

öninvestíciós lakásépítésre szolgáló telkek intézésével függ össze és amellyel a község bízta meg.

• A község polgármestere továbbá a jelenlévőket Ravasz Gabriella asszony leveléről tájékoztatta, amely a sorgarázsok és a főút mellett építendő családi ház tervéről szól, valamint felrótta a községnek, amiért az nem egyezik bele az építkezésbe. A község polgármestere felhozta, hogy a családi ház felépítése nem engedélyezett abból az okból, hogy érvényben van a község területrendezési terve, amely szerint a nevezett helyen csupán lakóházakat lehet építeni és nem családi házakat. A polgármester továbbá arról tájékoztatta a jelenlévőket, hogy Ravasz Gabriella asszonynak a segítségnyújtás szándékával javasolta a telke cseréjét a Kereksási dűlőben található, az öninvestíciós lakásépítésre szolgáló községi telkekkel 1/1 arányban.

A képviselők támogatták ezt a javaslatot.

• A község polgármestere a jelenlévőket továbbá azokról a kérelmekről is tájékoztatta, amelyek a telekcserékkel, illetve a községhez tartozó mezőgazdasági földterületek bérlésével kapcsolatosak. Mivel több az ilyen jellegű kérelem, javasolta az elnapolásukat azon indoklással, hogy áttekinthető térképet készíts a nevezett parcellákkal és a kérelmek az építésügyi bizottságban, majd ezt követően az önkormányzati ülésen lesznek megtárgyalva.

A képviselők a javaslatot támogatották és tudomásul vették.

8. Bizottsági elnökök beszámolója

a). *Bc. Hodosi Károly* a szociális és egészségügyi bizottság elnöke tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a bizottsága nem ülésezett.

b). *Mgr. Klempa Katalin* a közrendvédelmi bizottság elnöke arról a panaszról tájékoztatta a jelenlévőket, amelyet a bizottsága a legutóbb vizsgált ki.

A község polgármestere kivizsgálás céljából, egy újabb panaszt nyújtott át az elnökszervezetnek.

9. A polgármester beszámolója Személyzeti ügyek

• A község polgármestere a

jelenlévőket a Hodosi Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola tanterületében történt változásokról tájékoztatta, ahová 2011.9.1-én a dunaszerdahelyi Mgr. Suska Szilvia lépett be. Ezidáig Vezekényben tanított. A mi iskolánkban az 1-2. évfolyamban fog tanítani. A község polgármestere számára öröndetes, hogy az iskolaév kezdetén a helyi iskolákban nem történt változás a tanulók számát illetően.

• Mivel Csonga Andrea óvónő anyaszabadságra ment, ezért lett felvéve a főiskolát végzett Ágh Alexandra, aki az óvodában az abszolvensi gyakorlat alatt dolgozott.

• A kialakított védett munkahelyre 2011.9.1-én lépett be ifj. Bódis Zoltán, akinek a fizetését a teljes magasságában a munkaügyi hivatal dotálja.

A község szépitése

• A község polgármestere tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a buszmegállónál lévő telek tulajdonosainak felkutatása és a telekre való belépésünk engedélyezése után, a telek Hodos község által lett kitakarítva. Ennek okaként az hozható fel, hogy az elhanyagolt telek rossz képet alkotott a községről – ezt minden a községen keresztül busszal közlekedő utas látta.

• A COOP Jednota körüli telek a COOP Jednota cég tulajdonában van, de a nem esztétikus korlátok Hodos község által lettek eltávolítva. További tárgyalások folynak a COOP Jednota céggel a park és pihenőzóna kialakításáról.

• Levél lett küldve a Telecomba a nem működő telefonbódé eltávolításával kapcsolatban.

• A község polgármestere megjegyezte, hogy a futbalpályán lévő büfé épülete meg lett nagyobbítva. A lelátó hátoldalára felkerült a végső festékréteg. Ezúton köszönte meg a segítségnyújtást Hodosi Csabának, a Farkas testvéreknek és ifj. Rác Péternek.

• Ügyszintén kifejezte köszönetét Tóth András és Csiba Lajos mérnököknek, hogy locsolótraktor hűtötte a nyári forróságok alatt a község útjait, ami még itt soha nem történt meg. Hasonló köszönet illeti Nagy Ferenc mérnököt is, a díjmentes technikai segítségért.

• A helyi temető kerítése át lett festve.

Vasúti személyforgalom

• A község polgármestere tájékoztatta a jelenlévőket a vasúti személyforgalom Komárom (Dunaszerdahely) és Pozsony között történő leállításáról. A lakosok felé tett pozitív lépésnek tartotta az autóbussz-közlekedés bebiztosítását. A polgármester úr azon fáradozik, hogy tárgyalásokat folytasson a Nagyszombati Önkormányzati Kerülettel, a Dunaszerdahelyre és Dunaszerdahelyről utazó polgáraink számára megfelelő autóbusszjárat bebiztosításával kapcsolatban.

• A község polgármestere tájékoztatta a jelenlévőket a helyi óvodának az elmúlt időszakáról szóló értékelési munkájáról.

Az önkormányzat tudomásul vette.

• A község polgármestere a képviselőknek a tiszteletes úr és a tiszteletes asszony köszönetét tolmácsolta a Hodos község által nyújtott 700,- euró összegű támogatásért, amelyet a hodosi templom, valamint a lelkészi hivatal felújítási, festési munkálataira adományozott.

• A község polgármestere megjegyezte, hogy etikai kódexet szeretne kidolgozni, amely segít egyebek mellett az adó- és illetékfizetés betartásával kapcsolatban.

Javasolta, hogy az etikai kódex alapján a község:

- nem nyújt pénzületi támogatást annak a személynek, akinek tartozása van a községgel szemben,

- nem vásárol attól a cégtől, amelynek tartozása van a községgel szemben,

- a községnek csak olyan személy lehet az alkalmazottja, akinek nincs tartozása a községgel szemben.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta a javaslatot.

Szavazás következett az etikai kódex hatálybalépésének dátumáról: 2011.10.1.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta az etikai kódex hatálybalépésének dátumát.

Varga József képviselő javasolta, hogy az etikai kódex a helyi újságban is legyen közzétéve.

10. Egyéb aktuális ügyek - vita

a). A község polgármestere tájékoztatta a jelenlévőket, hogy ifj. Németh Imre élelmiszerüzletet nyit a sorgarázsoknál az

512-es számú lakóháznál. A községhez továbbította az üzlet nyitvatartásáról szóló értesítést. A község polgármestere megjegyezte, hogy az üzlet működését akkor indíthatja be, ha már minden feltételt teljesített, amelyhez valamennyi szükséges okiratot be kell terjesztenie.

A község polgármestere azt javasolta a képviselőknek, hogy most csupán az üzlet nyitvatartási idejét hagyják jóvá.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta az üzlet nyitvatartási idejét.

b). Varga József képviselő a községi hivatal riasztójára panaszkodott, mivel az éjjeli órákban egyre gyakrabban hallja annak éles hangját.

c). A képviselők felszólalásaikban megállapították, hogy községünkben továbbra is felbukkan a vandalizmus.

d). A község polgármestere tájékoztatta a jelenlévőket a helyi iskolai intézményekben 2011.9.1. hatállyal történt befizetési illetékek változásaira. Egyúttal a helyi óvoda mellett működő iskolai étkezdé vezetőjének kérelméről is. A nevezett változásokat az illetékes törvény módosítása okozta.

e). Az előző napirendi pont szellemében a község polgármestere előterjesztette javaslatát az étkezési díj magasságának jóváhagyására a helyi:

- óvodában: 1,05 euró,

- alapiskolákban: 0,88 euró.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta az étkezési díj magasságát.

• Hozzájárulás:

Az iskolai klub 7,- euró/gyerek, amelyet a szülők fizetnek.

A község polgármestere előterjesztette javaslatát a hozzájárulás fizetésének elengedésére négy gyermek esetében, akik szociálisan rászorultak.

Az önkormányzat egyhangúlag jóváhagyta a hozzájárulás fizetésének elengedését.

11. Zárszó

Mivel az ülésnek egyéb napirendje nem volt, Mgr. Balódi László polgármester valamennyi jelenlévőnek megköszönte a részvételt és az ülést bezárta.

Zápisnica

z 9. zasadnutia Obecného zastupiteľstva (OcZ)
vo Vydranoch, konaného dňa 19. 09. 2011

Prítomní:

1. Mgr. Ladislav Balódi
2. MUDr. Jozef Kmeť, MPH
3. Csaba Hodosi
4. Juraj Gálffy
5. Bc. Karol Hodosy
6. Katarína Kálmánová
7. Mgr. Katarína Klemková
8. Norbert Kovács
9. Jozef Varga
10. Katalin Szabó
11. Bc. Ildikó Bugárová

Nepřítomný:

MUDr. Attila Miklós

ROKOVANIE

I. Otvorenie zasadnutia OcZ

Zasadnutie OcZ otvoril a viedol starosta obce, Mgr. Ladislav Balódi, ktorý na úvod privítal poslancov a prítomných obyvateľov obce.

2. Starosta obce navrhol za zapisovateľa zápisnice **Alžbetu Budinszku**, za overovateľov zápisnice a zároveň za členov návrhovej komisie poslancov Norberta Kovácsa a Mgr. Katarínu Klemkovú.

Návrh bol schválený.

3. Schválenie programu rokovania

Návrh bol schválený.

4. Kontrola plnenia uznesení

Materiál, ktorý tvorí prílohu tejto zápisnice, OcZ zobralo na vedomie.

a). Opätovné prerokovanie žiadosti pohrebnej služby Amen s.r.o. v Lehniciach

Starosta obce sa vrátil k žiadosti pohrebnej služby Amen s.r.o. Lehnice o prenajatie časti Domu smútku na miestnom cintoríne, ktoré bolo prezentované na predchádzajúcom zasadnutí OcZ. Starosta informoval poslancov o priebehu rokovaní nasledovne: skutočnosť, že chýba časť technického vybavenia, ktoré je potrebné k funkčnosti chladi-

ceho zariadenia, je Amen s.r.o. ochotné riešiť dodaním motora na vlastné náklady (po ukončení nájomnej zmluvy by zostal ich majetkom). Ďalej z dôvodu umožnenia presného odpočtu spotreby elektrickej energie by Amen s.r.o. na vlastné náklady dalo namontovať medzimeráč elektrickej energie (po ukončení nájomnej zmluvy by zostal majetkom obce) kde výška investičného vkladu by sa odpočítala od mesačného nájomného. Starosta ďalej uviedol, že návrh na mesačné nájomné je 50,- eur/mes. + spotreba elektrickej energie. Úlohou obce by bolo zabezpečiť namontovanie ochranných mreží na okienko príslušnej miestnosti v Dome smútku. Na základe uvedených údajov starosta obce požiadal poslancov OcZ o hlasovanie o prijatí resp. neprijatí týchto podmienok za účelom podpísania nájomnej zmluvy.

OcZ jednohlasne schválilo starostovi obce podpísanie zmluvy o nájme.

b). Uvítacie tabule na začiatku a na konci obce

Otázku realizácie uvítacích tabúl starosta obce považoval za potrebné otvoriť, nakoľko sa o nej hovorilo na predchádzajúcom zasadnutí OcZ, ale z dôvodu nedostatku potrebných informácií neboli tieto rokovania ukončené.

Starosta obce predložil poslancom cenovú ponuku na zhotovenie uvítacích tabúl na začiatku a na konci obce. Poslanci mali možnosť vybrať si z dvoch variant drevených tabúl. Tabule by vyhotovil umelec Béla Ferdics. Prvý variant je drahší, lebo sa vyhotovuje z dreva s dlhšou životnosťou a jeho údržba si vyžaduje menej starostí. Starosta obce uviedol, že realizácia prác by bola aktuálna v roku 2012 – po zapracovaní do rozpočtu a samozrejme po jeho schválení.

Starosta obce dal hlasovať poslancom OcZ o vyhotovení uvítacích tabúl na začiatku a na konci obce.

OcZ jednohlasne schválilo variantu 1080,- eur/ks na vyhotovenie uvítacích tabúl.

Poslančka Mgr. Katarína Klemková navrhla vyhotovenie uvítacích tabúl len z dreva a bez skla.

Poslanec Jozef Varga namiesto kvetu života v tabuli navrhol vyhotovenie dreveného erbu obce.

Starosta obce dal na základe pripomienok hlasovať poslancom OcZ o schválení vyhotovenia dvoch kusov uvítacích tabúl dvojstranných na začiatku a na konci obce a namiesto kvetu života v tabuli vyhotoví drevený erb obce.

OcZ jednohlasne schválilo vyhotovenie dvoch kusov uvítacích tabúl.

5. Vyúčtovanie I. Vydranskej hostiny

Starosta obce požiadal Jozefa Vargu, predsedu finančnej komisie, a Norberta Kovácsa, predsedu komisie kultúry, o finančné vyhodnotenie I. Vydranskej hostiny.

Jozef Varga, predseda finančnej komisie informoval prítomných, že I. Vydranská hostina sa uskutočnila cez firmu MOODS s.r.o. Vydrany, nakoľko obec nemala povolenie na výkon takejto činnosti.

Starosta obce dodal, že na hostine bola aj kontrola z Colnej správy a všetko našli v poriadku. Práve preto zdôrazňuje aby bolo vždy všetko robené zákonne.

Poslanec Jozef Varga informoval OcZ o vyúčtovaní hostiny. Pán poslanec Jozef Varga, predseda finančnej komisie, ďalej informoval, že zrátajúc výdavky a príjmy I. Vydranská hostina stála obec mínus 3478,- eur. Podotkol, že táto suma je prijateľná, ak zoberieme do úvahy, že za aké peniaze boli v minulosti usporiadané oveľa menšie a menej kvalitné obecné dni.

Norbert Kovács, predseda komisie kultúry, vo svojej správe podotkol, že pozorne

sledoval a bol prítomný pri prevzatí a odovzdaní každej sumy nad 500,- eur, lebo on si zobral zálohu na I. Vydranskú hostinu vo výške 5000,- eur. Vyúčtovanie vykonal aj smerom k firme MOODS s.r.o. Vydrany.

S poľutovaním konštatoval, že predaj tombolových lístkov bol iba v hodnote 1000,- eur. Podľa neho by sa mohlo predat viac tombolových lístkov, napriek tomu považuje našu I. Vydranskú hostinu za úspech, preto v budúcom roku už musíme rozmyšľať v iných číslach a zahrnúť to aj do budúročného rozpočtu obce, a taktiež už musíme hovoriť aj o tom, že kto bude robiť kampaň.

Predseda finančnej komisie, Jozef Varga zdôraznil, že s tohoročnou hostinou sme získali obrovské skúsenosti, na základe ktorých už môžeme usporiadať budúročnú hostinu.

Starosta obce poznamenal, že v tomto roku sme sa len dva mesiace pred hostinou začali zaoberať jej usporiadaním, ale s jej budúročným usporiadaním by sme mali začať už teraz.

Na záver tohto bodu poslanec Jozef Varga predložil prítomným analýzu I. Vydranskej hostiny vyhotovenú vo forme tabuľky.

6. Správa predsedu finančnej komisie o pripravách Rozpočtu obce Vydrany na rok 2012

Starosta obce pred odovzdaním slova Jozefovi Vargovi, predsedovi finančnej komisie podotkol, že do 31. 12. 2011 by bolo dobré schváliť budúročný rozpočet, aby sme nešli do rozpočtového provizória v budúcom roku.

Podľa názoru starostu obce serióznosť, ako sa teraz na ňom pracuje je vzácnosť odzrkadľuje sa z nej pripravenosť a odbornosť celej komisie.

7. Žiadosť o zámenu pozemkov

● V rámci tohto bodu pán starosta obce predstavil prítomným JUDr. Evu Mészárosovú, ktorá podala správu o svojej činnosti v súvislosti s vybavovaním pozemkov v rámci IBV

v lokalite Šašina, ktorou ju poverila obec.

- Starosta obce ďalej prítomných informoval o liste pani Gabriely Ravaszovej, ohľadne jej plánu na výstavbu rodinného domu pri radových garážach pri hlavnej ceste a jej nevhodných vyjadreniach smerom k obci, že túto stavbu nepovolí. Starosta obce uviedol, že dôvodom nepovolenia tejto stavby je platný územný plán obce, podľa ktorého je na uvedenom mieste možná výstavba iba bytových, a nie rodinných domov.

- Starosta ďalej informoval, že pani Ravaszovej s úmyslom pomôcť navrhol výmenu jej pozemku so stavebnými pozemkami obce určenými na individuálnu výstavbu rodinných domov v lokalite Šašina v pomere 1/1.

Poslanci tento návrh podporili.

- Starosta obce ďalej informoval o žiadostiach vo veci zámien pozemkov, respektíve o žiadostiach o nájom poľnohospodárskej pôdy patriacej obci. Z dôvodu, že týchto žiadostí je viac, navrhol ich odročenie s odôvodnením, že vypracuje prehľadnú mapu s uvedenými parcelami a žiadosti prerokujú na zasadnutí komisie pre výstavbu a následne na OcZ.

Návrh poslanci podporili a zoberali na vedomie.

8. Správy predsedov komisií

a). Bc. Karol Hodosa, predseda komisie sociálnych vecí a zdravotníctva informoval, že jeho komisia nezasadala.

b). Mgr. Katarína Klempová, predsedkyňa komisie ochrany verejného poriadku informovala prítomných o sťažnosti, ktorú jej komisia naposledy rišila.

Starosta obce jej odovzdal novú sťažnosť na vyšetrenie.

9. Správa starostu obce

Personálne veci

- Starosta obce informoval prítomných o zmenách v učiteľskom zbore v miestnej ZŠ s vyučovacím jazykom maďarským, do ktorej dňa 1. 9. 2011

nastúpila Mgr. Silvia Susková z Dunajskej Stredy. Doteraz učila vo Vozokanoch. V našej škole bude učiť v 1-2. ročníku. Pre starostu obce je potešujúce, že na začiatku školského roka nastali zmeny v počtoch žiakov v miestnych školách.

- Keďže Andrea Csongová učiteľka v miestnej materskej škole, nastúpila na materskú dovolenku, preto bola prijatá Alexandra Ághová, absolventka vysokej školy, ktorá v materskej škole pracovala v rámci absolventskej praxe.

- Do vytvorenej chránenej dielne dňom 1. 9. 2011 nastúpil Zoltán Bódis ml., ktorého mzda je v plnej výške dotovaná z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny.

Skrášľovanie obce

- Starosta obce informoval prítomných, že po vyhľadani vlastníkov a získaní ich povolenia na vstup na ich pozemok pri autobusovej zastávke bol daný pozemok vyčistený obcou Vydrany. Dôvodom bolo, že zanedbaný pozemok vytváral zlý obraz o obci – videli ho všetci cestujúci autobusom prechádzajúci cez obec.

- Pozemok okolo budovy COOP Jednota je vo vlastníctve danej firmy, ale neestetické zábradlia boli odstránené obcou Vydrany. Prebiehajú ďalšie rokovania s firmou COOP Jednota ohľadne vytvorenia parku a oddychovej zóny. Do Telecomu bol zaslaný list ohľadne odstránenia nefunkčnej telefónnej búdky.

- Starosta obce podotkol, že bufet na futbalovom ihrisku bol zväčšený. Na zadnú časť tribúny bola natretá farba. Touto cestou poďakoval za poskytnutú pomoc Csabovi Hodosimu, bratom Farkasovcom a Petrovi Ráczovi ml..

- Taktiež vyslovil vďaka Ing. Ondrejovi Tóthovi a Ing. Eudovítovi Csibovi za polievanie ciest v obci počas letných horúčav, čo tu ešte nikdy nebolo. Rovnaké poďakovanie patrí aj Ing. Ferencovi Nagyovi za bezplatne poskytnutú techniku.

- Plot cintorína bol nanovo natretý.

Železničná doprava

- Starosta obce informoval prítomných o pozastavení železničnej dopravy medzi Komárnom (Dunajskou Stredou) a Bratislavou. Považoval za pozitívny krok smerom k obyvateľom obce zabezpečenie autobusovej dopravy. Pán starosta sa usiluje o rokovanie s Trnavským samosprávnym krajom ohľadne zabezpečenia vhodných autobusových spojov aj pre našich občanov cestujúcich do a z Dunajskej Stredy.

- Starosta obce informoval prítomných o hodnotení práce miestnej materskej školy za minulé obdobie.

OcZ zoberalo správu na vedomie.

Starosta obce poslancom tlmočil poďakovanie dôstojného pána farára a dôstojnej pani fárarke za poskytnutú finančnú pomoc obcou Vydrany vo výške 700,- eur, ktorá bol poskytnutá na rekonštrukčné maliarske práce v kostole aj farskom úrade vo Vydranoch.

- Starosta obce podotkol, že by chcel vypracovať etický kódex, ktorý má pomôcť okrem iného aj ohľadne dodržiavania platenia daní a poplatkov. Navrhol, že na základe etického kódexu obec neposkytne finančnú podporu tej osobe, ktorá má nedoplatky voči obci:

- nenakupuje od takej firmy, ktorá má voči obci nedoplatky,
- zamestnancom obce môže byť len taká osoba, ktorá nemá dlh voči obci.

OcZ jednohlasne návrh schválilo.

Nasledovalo hlasovanie o dátume nadobudnutia účinnosti etického kódexu: 1. 10. 2011.

OcZ jednohlasne schválilo deň nadobudnutia účinnosti etického kódexu.

Poslanec Jozef Varga navrhol zverejnenie etického kódexu aj v miestnych novinách.

10. Iné aktuálne veci a diskusia

a). Starosta obce informoval

prítomných, že Imrich Németh ml. otvorí predajňu potravín v radových garážach pri bytovom dome č. 512. Postúpil nám oznámenie o čase predaja.

Starosta obce podotkol, že s prevádzkovaním predajne potravín môže začať až po splnení podmienok, k čomu musí predložiť všetky potrebné doklady.

Starosta obce navrhol poslancom, aby teraz schválili len otváracie hodiny predajne.

OcZ jednohlasne schválilo otváracie hodiny predajne.

b). Poslanec Jozef Varga sa sťažoval na poplašný systém obecného úradu, v noci čoraz častejšie počuje jeho ostrý tón.

c). Poslanci vo svojich vystúpeniach konštatovali, že v našej obci sa naďalej objavuje vandalizmus.

d). Starosta obce informoval prítomných o zmenách platieb v miestnych školských zariadeniach s účinnosťou od 1. 9. 2011. Zároveň aj o žiadosti vedúcej školskej jedálne pri miestnej materskej škole. Uvedené zmeny boli podmienené zmenou príslušných zákonov.

e). V zmysle predchádzajúceho bodu starosta obce predniesol návrh na schválenie výšky stravného v:

- materskej škole: 1,05 eur,
- základných školách: 0,88 eur.

OcZ jednohlasne schválilo výšku stravného.

- Príspevok: Školský klub detí pri základnej škole: 7,- eur/dieťa, čo platia rodičia.

Starosta obce predniesol návrh na schválenie odpustenia platenia príspevku u štyroch detí, ktoré sú sociálne odkázané.

OcZ jednohlasne schválilo odpustenia platenia príspevku u štyroch detí.

11. Záver

Po vyčerpaní programu starosta obce Mgr. Ladislav Balódi, poďakoval všetkým prítomným za účasť a vyhlásil rokovanie OcZ za ukončené.

Kimagasló lovaseredmények

Idáig jutott a Lipicai Lovasklub Nagy Ferenc vezetésével



▲ Befutók a Nemzeti Vágtán ▲



▲ Győrben versenyen



▲ Hirdetik az első Nemeshodosi Ikaomát ▲



▲ Fábiansbestyéni országos és nemzetközi versenyen



▲ A Dunántúli Régiós Bajnokság Ácson - 2. helyezés



▲ Akadálypálya Tapolcsányban ▲



▲ Tapolcsány - Lovat és lovast próbáló akadályok



▼ Ógyallán vadászajtáson második helyezést értek el

Hogy tudatos fogyasztóvá, vásárlóvá válhassunk



**Nagy Éva mérnök,
élelmiszervegyész rovata**

A helyes táplálkozás hasznosan szolgálja az egészséget, segít megőrizni a munkaképességet, az életkedvet, lassítja az öregedést. Hazánkban az elhalálozások háromnegyed részéért a táplálkozással és életmóddal összefüggő betegségek felelősek, ezek elsősorban a szív- és érrendszeri, másodsorban a daganatos megbetegedések. Ez azt jelenti, hogy a nem megfelelő táplálkozásnak és életmódnak döntő szerepe van a lakosság kedvezőtlen egészségi állapotának kialakulásában és a nagy arányú elhalálozás bekövetkezésében.

De vajon ha egészségesen táplálkozunk, egészségesen élünk, rendszeresen mozgunk, akkor ezek a betegségek megelőzhetőek-e?

Igen, jelentős mértékben megelőzhetőek. Az egészségmegtartó, betegségmegelőző táplálkozás és életmód ajánlásai egyszerűek, megfogadásuk nem igényel különösebb erőfeszítéseket vagy többletkiadásokat. Csak éppen meg kell ismernünk, és alkalmaznunk kell a az alapelveket.

Az egészséges táplálkozás sok örömmel jár, és általa valóban sokkal egészségesebbek leszünk. Egyedül rajtunk múlik, hogy mit kezdünk ezzel a tudással. Hogy mit kell tenni ennek érdekében, cikksorozatomban a szakember szemével a legújabb táplálkozástudományi kutatások eredményeinek ismeretében szeretném azt felvázolni, Önöket pedig arra buzdítani, tapasztalataikkal, véleményükkel formáljuk együtt életmó-

dunkat egy helyesebb és élhetőbb felé. Hiszen helytelen táplálkozással, nem egészséges, nem minőségi, szennyezett ételmeinkkel mi magunk betegítjük önmagunkat.

Globális világunkban mint-ha elvesztettük volna tájékozódási képességünket a minőség terén, a marketingfogások befolyása alatt döntünk még az oly fontos élelmiszereink megválasztásakor is. Felnőtt egy generáció, mely már nem hozza otthonról a mintát arról, mikor fogyasztható biztonsággal a hús, a tej, a liszt, a gabona, a zöldség, a gyümölcs vagy akár a víz, és milyen natúr állapotukban ezek szaga, színe, állaga, hogy a vásárlásnál segítségül hívhassuk alapérzékszerveinket is.

Élelmiszerbiztonsági kérdésekben általánosan tapasztalható az információhiány. Hiszen annak ellenére, hogy élelmiszert mindenki fogyaszt, élelmiszerismeretet nem tanítanak iskoláinkban. Tőlünk nyugatabbra viszont igen. Nem vagyunk tisztában a veszélyforrásokkal, vagyis hogyan kerülnek étkeinkbe az egészségre káros anyagok, a vírusok, paraziták, mechanikus, biológiai, kémiai szennyeződések, melyeket akár egy helytelenül megválasztott vagy alkalmazott technológia is eredményezhet a gyártónál, de a saját konyhánkban is. Nincs, vagy csekély az ismeretünk arról, melyek az építő jellegű alkotóelemei élelmiszereinknek. Melyek a csupán energiát biztosítóak, vagy egyenesen ártóak. Mit is kell figyelni a csomagoláson, hogyan értelmezzük a rajta feltüntetett adatokat. Az európai uniónak van egy ún. élelmiszerriasztó rendszere, mely próbálja kiszűrni a nem biztonságos, az ártó élelmiszereket. De nem képes mindent kiszűrni.

A gond akkor van, ha egy gyártó vagy kereskedő nyereszkedni akar, akinek csak a profit számít, aki rövidtávon akar meggazdagodni, és ez már etikai kérdés is. Ahol ez felüti a fejét, ott a hatóságoknak sokkal éberebbnek, szigo-

rúbnak kell lenni, sokkal több vizsgálatot kell végezni. Ez viszont jelentősen megdrágítaná az élelmiszert. Marad tehát a fogyasztó felelőssége, választani a minél kisebb mértékben iparilag feldolgo-

En megosztom Önökkel, mikor biztonságos az élelmiszer. Hogyan és milyen konyhai nyersanyagot válasszunk. Hogy mire figyeljünk a vásárlásnál, a főzésnél, hogy se rövid, se hosszútávon ne veszé-



zott élelmiszert, vagyis amikor még felismerhető, hogy a hús az valóban hús, a zöldség, gyümölcs minőségi, érett és zamatos. Válasszuk a hazait, az itthon, falunkban, régiókban neveltet, termesztett. Így nem veszik el útközben a gyártó, előállító felelőssége, lehet figyelmeztetni, számon kérni. Nem okos dolog átruházni a felelősséget csupán a hatóságokra, hiszen ha vissza is hívnak egy-egy terméket az üzletek polcairól, az már sok esetben késő, addigra már sokan fogyasztottak az egészségkárosító élelmiszerből. A késztermék csak akkor biztonságos, ha a termőföldtől az asztalig mindenki betartja a szigorú előírásokat. Jogos elvárásunk, hogy az elfogyasztott étel ne károsítsa, épp ellenkezőleg, támogassa egészségünket. Tudatos vásárlóknak kell lennünk. A lehetőség ma már adott, hogy a minőségi, biztonságos táplálékot válasszuk, mégha ez kezdetben időt és tájékozottságot is igényel.

lyeztessük magunk és családtagjaink egészségét. Mindehhez viszont fogyasztói igényesség is szükséges, vagyis, utasítsuk vissza a higiéniai és élelmiszer-biztonsági szempontból kétséges termékeket, szolgáltatásokat, valamint magunk is ismerjük és tartjuk be az alapvető szabályokat.

1. Szabály:

- Minél változatosabban, minél többféle, lehetőleg régiókban, Európában termelt egészséges, minőségi, legkevésbé iparilag feldolgozott (nem kész és félkész) konyhai nyersanyagokból, különböző ételkészítési módok felhasználásával állítsuk össze étrendünket. Ne ragaszkodjunk a megszokotthoz, ízleljünk meg más ételeket is, kipróbálás után mondjunk csak véleményt, ne legyenek előítéleteink. A sokszínű, nem gyakran ismétlődő ételsorokat tartalmazó étrend önmagában komoly biztosítékot jelent arra, hogy minden szükséges tápanyagot megkap a szervezetünk.

ANYAKÖNYVI HÍREK 2011. szeptember

HÁZASSÁGKÖTÉS:

- Óvári Andrej (Diószeg)
és Vargová Eva (Hodos)

Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk!

ÚJSZÜLÖTTEK:

- Černáková Blanka

Gratulálunk az újszülöttekhez!

ELHUNYTAK:

- Dusek Ján (86)
- Deák Vince (76)

A hozzátartozók fogadják őszinte részvétünket.

MATRIČNÉ UDALOSTI September 2011

UZAVRELI MANŽELSTVO:

- Andrej Óvári (Sládkovičovo)
a Eva Vargová (Vydrany)

Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.

NARODILI SA:

- Blanka Černáková

Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.

ROZLÚČILI SME SA:

- Ján Dusek (86)
- Vincent Deák (76)

Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť nad stratou ich blízkych.

TISZTELT LAKOSSÁG!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy községük együttműködve a Broumov-i Diakonia-val, gyűjtést szervez 2011. 11. 28-tól 2011. 12. 2-ig.

► GYÚJTUNK:

- használt nyári és téli (női, férfi, gyermek) ruhaneműt,
- ágyneműt, törölközőket, konyharuhákat, függönyöket,
- textilanyagokat (mimimum 1m² legyen, nem lehet maradékanyag),
- háztartási cikkeket (edények, poharak, tányérok)
- tollal vagy vattával bélelt takarókat, vankosokat és pokrócokat,
- cipőket – sértetlenül, gumival összekötve, hogy a párok ne vesszenek el,
- játékokat.

► NEM GYÚJTUNK:

- hűtőket, TV-t, számítógépeket és más elektrotechnikai berendezéseket, matracokat, szőnyegeket,
- bútorokat, bicikliket és gyerekkoocsikat,
- szennyezett és nedves textilt.

A GYŰJTÉS PONTOS IDŐPONTJÁRÓL A KÉSŐBBIEKBEN
TÁJÉKOZTATJUK ÖNÖKET!

VÁŽENÍ OBYVATELIA!

Obec Vydrany v spolupráci s Diakoniou Broumov, vyhlasuje zbierku použitého oblečenia od 28.11.2011 do 2.12.2011.

► ZBIERAME:

- oblečenie na leto a zimu, pre deti i dospelých
- lôžkoviny, posteľnú bielizeň, uteráky, utierky, záclony
- látky (minimálne 1m², prosíme, nedávajte nám odrezky a zbytky látok)
- domáce potreby (riad – hrnce, panvice, poháre, hrnčeky, taniere)
- periny (náplň: perie, vata), vankúše, deky
- Obuv – nepoškodenú, zviazať gumičkou, aby sa páry nestratili
- hračky.

► NEZBIERAME:

- bielu a čiernu techniku, iné elektrotechnické zariadenia, matrace a koberce,
- nábytok, bicykle a detské kočíky,
- zničený a vlhký textil.

O PRESNOM TERMÍNE ZBIERKY VÁS BUDEME VČAS
INFORMOVAŤ!

Malý obchod na okraji dediny

Áno, na kraji dediny, ale vidiac rozvoj obce obchod nezostal dlho na periférnej oblasti. Keďže sa obec stále viac rozširuje a modernizuje, bolo len otázkou času, koho a kedy napadne myšlienka otvoriť obchod s potravinami.

Imrich Németh využil túto možnosť a otvoril si malé potraviny v jednej z garáží, ktoré patria k nájomným bytom obce. Potraviny boli otvorené v prvom rade preto, aby slúžili obyvateľom, lebo obchody nachádzajúce sa v centre obce sú dosť ďaleko pre obyvateľov, žijúcich v novostavaných by-

toch. Blízkosť obchodu je vhodná aj z hľadiska pohodlia a snažia sa tam predávať za také ceny, ktoré obyvatelia nepovažujú za vysoké. Samozrejme, akciovú cenu, za ktorú ponúkajú nadnárodné spoločnosti niektoré svoje produkty, nie sú schopní udržať vždy.

Otváraciu dobu tiež upravili tak, že vo všedný deň môžu obyvatelia nakupovať od šiestej rána do siedmej večer, a v nedeľu sú potraviny k dispozícii obyvateľom od siedmej do jedenástej hodiny. Takže, ak ste zabudli kúpiť niečo k obede na nedeľu, nemusíte urobiť nič viac, len zbehnete do obchodu a nakúpíte. „Postoj ľudí je pozi-

tívny, pomaly si privykajú na to, že nemusia dochádzať do dediny po pečivo, nápoje alebo iné veci, lebo všetko dostanú len pár metrov od svojho bydliska. „Chcel by som dosiahnuť, aby o tretej popoludní nikto nepovedal, že nemáme chlieb alebo rožky, preto sa snažím, aby sme vždy mali čerstvé pekárenské výrobky. K dispozícii je pečivo od pekárne Lipót, z Hornej Potône, i od spoločnosti Danubia,“ hovorí majiteľ obchodu Imrich Németh. Snažia sa uspokojiť všetky požiadavky obyvateľov, teda ak niečo na policiach chýba, zaznamenajú to a promptne zaobstarajú.

Ale pán Németh by nechcel, aby niekto trávil svoj čas pitím poldecákov pred budovou, preto vôbec nepredávajú na mnohých miestach už známe plastové „panáky“. Ako povedal, na to je krčma – nech ľudia pijú tam, nie pred potravinami.

Teda zvyšuje sa nielen počet bytových domov, ale svoje dvere otvorila aj malá potravinová predajňa. A pretože ľudia sú stále pohodlnejší, obyvatelia novostavaných bytov nemusia absolvovať veľké vzdialenosti, aby si zaobstarali to, čo potrebujú.

Mások írták: Csallóköz, 43. szám, 2011. október 25. kedd

Megbotlott Csütörtök, tömörülés az élen!

Dunaszerdahelyi területi labdarúgó-bajnokság

Jelesül vizsgázott Királyfiakarcsa és Hodos, miután hazai pályán mindketten begyűjtötték a három bajnoki pontot, a hodosiak történetesen a listavezető ellen aratott szoros győzelmükkel. Az elit élen tehát nyitná vált az őszi elsőségért folyó küzdelem.

A forduló külön érdekessége, hogy mind az I., mind a II. osztályban egyegy mérkőzés idő előtt véget ért azon ritka oknál fogva, hogy az ellenfelek egyikének csapatlétszáma a még megengedett hét játékos alá fogyott! S hát ez a sajnálatos dolog az ifimezőnyben is előfordult Bakán, ahol történetesen a gellei srácok fogytak el...

I. osztály – felnőttek, 11. forduló: Királyfiakarcsa–Jányok 3:0 (2:0), góllövők: Hervay L., Hromada A., Lelkes T. Tárnok–Balony 2:1 (0:1), g.: Csölle J., Kulich M. – Farkas L. Baka–Egyházzelle 1:0 (0:0), g.:

Potásch győzelemhez vezető labdája a háló felé száll ▼



Oravec L. Sárosfa–Csenke 6:1 (3:1), g.: Nagy J. 2, Miklós I. 2, Mayer F., Horváth Cs. – Dužek M. – a mérkőzés ennél az állásnál a 80. percben félbeszakadt, miután a vendég-csapat létszáma a még megengedett hét alá fogyott. Szentmihályfa–Egyházkarcsa 1:1 (1:1), g.: Török Zs. – Edmár A.

Nagyabony–Kisfalud 2:1 (1:1), g.: Kusalík M. 2 – Vajda B. Kisudvarnok–Nagyszarva 1:1 (1:0), g.: Simon Z. – Ambrus A. Hodos–Csallóközcsütörtök 1:0 (0:0), g.: Potásch P. (-cjk)

„A fiúk beadtak apaitanyait, szerintem nagyon jó kis küzdelem volt ez. Helyezetei voltak az ellenfélnek,

de be kellett volna rúgni azokat a labdákat. Meg vagyunk elégedve az eredménnyel. Még vár ránk Csenke, Jányok, Nagyszarva és Egyházzelle. Talán Jányok erős csapat, de megbirkózunk velük, ugyanúgy, ahogy a többivel is” – mondta Bódis Zoltán klubelnök a vasárnapi mérkőzés után.



A bajnokság állása

| | | | | | | |
|-----------------------|----|---|---|---|-------|----|
| 1. Csallóközcsütörtök | 11 | 8 | 1 | 2 | 35:12 | 25 |
| 2. Királyfiakarcsa | 11 | 7 | 4 | 0 | 24:7 | 25 |
| 3. Hodos | 11 | 8 | 1 | 2 | 23:14 | 25 |
| 4. Tárnok | 11 | 7 | 2 | 2 | 24:13 | 23 |
| 5. Baka | 11 | 6 | 1 | 4 | 19:17 | 19 |
| 6. Balony | 11 | 4 | 3 | 4 | 21:15 | 15 |
| 7. Jányok | 11 | 5 | 0 | 6 | 19:17 | 15 |
| 8. Egyházkarcsa | 11 | 4 | 3 | 4 | 13:15 | 15 |
| 9. Csenke | 11 | 4 | 2 | 5 | 21:19 | 14 |
| 10. Szentmihályfa | 11 | 4 | 2 | 5 | 16:17 | 14 |
| 11. Nagyszarva | 11 | 4 | 2 | 5 | 14:28 | 14 |
| 12. Egyházzelle | 11 | 4 | 0 | 7 | 16:21 | 12 |
| 13. Sárosfa | 11 | 3 | 1 | 7 | 21:27 | 10 |
| 14. Kisudvarnok | 11 | 1 | 5 | 5 | 7:14 | 8 |
| 15. Nagyabony | 11 | 2 | 2 | 7 | 9:27 | 8 |
| 16. Kisfalud | 11 | 2 | 1 | 8 | 13:32 | 7 |



Asztalitenisz eredmények

FÉRFIAK

II. liga: OSTK Špačince A–SK Vydrany A 8:10 (a csallóköziek pontszerzői: Bardoň A. 4,5, Krajčík 3,5, Navrátil 1, Kardos 1). Trhová Hradská A–Stavoimpex Holíč C 3:15 (a hazaiak pontszerzői: Vími 2,5, Néveri Z. 0,5). MTJ Piešťany/Moravany–

ŠKST Gabčíkovo A 11:7 (a vendégek pontszerzői: Marček 3, Csánó 3, Riedl 1). Slavoj Sládkovičovo–STO Veľké Úľany 9:9.

Sorrend:

1. SK Vydrany A 15 pont,
3. Trhová Hradská 13, 4. Slavoj Sládkovičovo A 12,
8. STO Veľké Úľany 9, 10. ŠKST Gabčíkovo A 7.

Hodos, a mi falunk - Vydrany, naša dedina - A hodosi önkormányzat információs havilapja.

Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: 031/552 21 25. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter, Luboš Banič. Email: ujzag.hodos@gmail.com. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen.

Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztrériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09